ecomed

HP-40E ES **HP-46E**
Almohadilla eléctrica
Almohadilla térmica cervical/lumbar
Instrucciones de manejo Lea con cuidado!

HP-40E PT **HP-46E**
Almofadinha eléctrica
Almofada eléctrica cervical e de costas
Manual de instruções Ler cuidadosamente!

23003/23012 05/2019 Ver. 1.3

ES Almohadilla eléctrica
PT Almofadinha eléctrica
HP-40E
Articolo 23003 Artigo 23003

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100 SHHO 098460 TESTEX
Geprüft auf Schadstoffe.
www.oeko-tex.com/standard100

ES Almohadilla térmica cervical/lumbar
PT Almofada eléctrica cervical e de costas
HP-46E
Articolo 23012 Artigo 23012

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100 SHHO 098460 TESTEX
Tested for harmful substances.
www.oeko-tex.com/standard100

¡No clave agujas en la almohadilla eléctrica!
Não insira agulhas na almofada de aquecimento!

¡No utilice la almohadilla eléctrica cuando está amontonada o plegada!
Não utilize a almofada de modo dobrado!

¡No adecuado para niños pequeños (de 0 a 3 años)!
Não adequado para bebés (0-3 anos)!

¡Utilice la almohadilla eléctrica sólo en recintos cerrados!
Utilize a almofada de aquecimento apenas em espaços fechados!

¡Lavar a máquina 30°!
Lavagem da máquina de 30°!

¡No use blanqueador!
No usar lexívia ou branqueador!

¡No seque la almohadilla eléctrica en la secadora!
A almofada de aquecimento não pode secada na máquina de secar roupa!

¡No planche la almohadilla eléctrica!
A almofada de aquecimento não pode ser engomada!

¡No limpiar en seco!
Não limpe a almofada com agentes químicos!

Leyenda Descrição dos símbolos

IMPORTANTE IMPORTANTE
Si no se respetan estas instrucciones se pueden producir graves lesiones o daños en el aparato.
O incumprimento destas instruções pode causar lesões graves ou danos no aparelho.

ADVERTENCIA AVISO
Las indicaciones de advertencia se deben respetar para evitar la posibilidad de que el usuario sufra lesiones.
Estas indicações de aviso têm de ser cumpridas para evitar possíveis lesões do utilizador.

ATENCIÓN ATENÇÃO
Estas indicaciones se deben respetar para evitar posibles daños en el aparato.
Estas indicações têm de ser cumpridas para evitar possíveis danos no aparelho.

NOTA NOTA
Estas indicaciones le ofrecen información adicional que le resultará útil para la instalación y para el funcionamiento.
Estas notas fornecem informações adicionais úteis para a instalação ou a operação.

Clase de protección II Classe de protecção II

Número de LOTE Número de LOTE

Fabricante Fabricante

ES Indicaciones de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente las instrucciones de manejo, especialmente las indicaciones de seguridad; guarde estas instrucciones para su consulta posterior. Si cede el aparato a terceras personas, entregue también estas instrucciones de manejo.

fuente de alimentación
- Antes de conectar el dispositivo a la red de suministro, asegúrese de que esté apagado y que la tensión eléctrica indicada en la etiqueta coincida con la de su toma.
- Proteja el cable de alimentación y el elemento de mando contra el calor, la humedad y la entrada de líquidos. No toque nunca el enchufe con las manos húmedas o si usted se encuentra en el agua.
- Ponga únicamente en funcionamiento la almohadilla eléctrica con la unidad de mando **SS02** suministrada.
- No trate de agarrar un dispositivo que haya caído al agua. Desconecte de inmediato el enchufe de la red.
- Para desconectar el aparato de la red, tire siempre del enchufe macho extrayéndolo de la toma. ¡No tire nunca del cable de alimentación!
- No sujete, tire o gire el dispositivo mediante el cable de alimentación.
- Preste atención a que el enchufe y el cable de red estén bien accesibles para que el cable de alimentación pueda desenchufarse de forma rápida. Tienda el cable de red de forma que no pueda tropezarse con él. No debe doblarse, apresionarse ni torcerse.

personas con necesidades especiales
- El aparato cumple las normas de compatibilidad electromagnética. Si lleva un marcapasos, su funcionamiento podría verse afectado. Consulte siempre con su médico y con el fabricante del marcapasos antes de usar este aparato.
- Si tuviera dudas con respecto a la salud, consulte a su médico antes de utilizar la almohadilla eléctrica.
- No emplee el aparato con niños, personas dormidas o con alguna minusvalía, ni con personas que no sean sensibles al calor, que no puedan reaccionar ante un calor excesivo.
- Los niños menores de 3 años no podrán emplear este dispositivo, ya que no tienen la capacidad de reaccionar ante un calor excesivo.
- El aparato no la podrán emplear los niños de más de 3 años, a menos que uno de sus padres o un supervisor realice el ajuste de la unidad de conmutación o que el niño esté completamente familiarizado con el funcionamiento de la unidad de conmutación.
- Este equipo lo pueden emplear niños a partir de 8 años, personas con minusvalías físicas, sensoriales o metales o personas sin experiencia ni conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o se les haya mostrado el funcionamiento del dispositivo y se les hayan indicado claramente los posibles riesgos.
- Los niños no podrán jugar con el dispositivo.
- No deje jugar nunca a los niños con los plásticos del embalaje, ¡existe el peligro de asfixia!
- No use la almohadilla eléctrica en partes del cuerpo que estén hinchadas, inflamadas o lesionadas.
- Si sintiera dolores musculares o de las articulaciones durante un período de tiempo prolongado, comuníqueselo a su médico.

funcionamiento del dispositivo
- Utilice la almohadilla eléctrica únicamente conforme al fin provisto por las instrucciones de uso.
- En caso de utilizarla para fines distintos, ya no será aplicable la garantía.
- No utilice el dispositivo para animales.
- El dispositivo está destinado únicamente para uso doméstico y no para uso industrial o en hospitales.
- La almohadilla eléctrica está sujeta a obsolescencia. Antes de cada uso, compruebe con cuidado que la almohadilla eléctrica, el cable de alimentación y el elemento de mando no presenten desperfectos. No debe utilizarse un dispositivo que esté defectuoso.
- No utilice el aparato si éste, el cable o el cable de conexión presentan daños visibles, si el aparato no funciona correctamente o si se ha caído al suelo o al agua. Para evitar riesgos, envíelo a reparar al servicio técnico.
- Proteja el dispositivo contra la lluvia y la humedad. No debe hacerse funcionar al aire libre.
- No ponga el dispositivo directamente al lado de un calefactor o un horno.
- Evite el contacto del dispositivo con objetos punzantes o afilados y no clave agujas en la almohadilla eléctrica.
- La almohadilla eléctrica no debe utilizarse cuando está plegada, doblada o amontonada.
- No utilice la almohadilla eléctrica debajo de mantas o almohadillas.
- No utilice la almohadilla eléctrica si está mojada. Utilice la almohadilla eléctrica exclusivamente en ambientes secos (no en el baño etc...).
- Durante el funcionamiento, el elemento de mando no debe colocarse sobre o debajo de la almohadilla eléctrica ni dejarse tapado.
- No debe sentarse sobre la almohadilla eléctrica, sino colocarla sobre la parte de su cuerpo que corresponda.
- No deje funcionar el dispositivo sin vigilancia. Mientras no utilice la almohadilla eléctrica, apáguela siempre y retire el enchufe de red de la toma de corriente. No utilice nunca un reloj programador.
- No se duerma mientras la almohadilla eléctrica esté encendida con el enchufe conectado a la toma de corriente.
- Observe sin falta las indicaciones de seguridad puesto que con la aplicación demasiado prolongada y en el modo más potente puede provocar quemaduras en la piel. Compruebe periódicamente la piel situada bajo la almodaha térmica para evitar quemaduras o la formación de ampollas.
- En caso de tener una sensación desagradable o sentir dolores durante el uso, deje de emplearla y acuda a su médico.

mantenimiento y limpieza
- Usted únicamente podrá realizar los trabajos de limpieza del dispositivo. Para evitar riesgos, no haga usted nunca por sí mismo las reparaciones. Diríjase al servicio técnico.
- Los niños no podrán limpiar ni poner a punto el dispositivo sin supervisión.
- Antes de limpiar el dispositivo, apáguelo siempre y retire el enchufe. No sumerja la unidad de manejo en agua ni en ningún otro líquido.
- Deje enfriar la almohadilla eléctrica completamente antes de plegarla y almacenarla. No la doble con fuerza. Guárdela en un lugar seco y protegido contra el polvo, lo ideal sería almacenarla en el embalaje original hasta utilizarla la próxima vez.
- Cuando la almohadilla eléctrica esté guardada, no coloque sobre ella ningún objeto para evitar pliegues.
- En caso de producirse un fallo en el funcionamiento no repare la almohadilla eléctrica Usted mismo. Deje llevar a cabo las reparaciones exclusivamente por comercios especializados autorizados o por una persona debidamente cualificada para ello.
- Un cable de red dañado puede sustituirse por otro del mismo modelo.

Dispositivo y elementos de control

❶ Elemento de mando con interruptor deslizante
❷ Indicador del control de funcionamiento
❸ Cable de conexión con enchufe plano
❹ Almohadilla eléctrica
❺ Enchufe de conexión

Suministro de serie

Compruebe primero si el aparato está completo y si no presenta daño alguno. En caso de dudas, no ponga el aparato en funcionamiento y diríjase a su proveedor o punto de atención al cliente.
El volumen de entrega comprende:
- 1 Almohadilla eléctrica **HP-40E / HP-46E** con la unidad de mando SS02
- 1 Manual de instrucciones

En caso de que aprecie daños ocasionados por el transporte al desempaquetar el aparato, póngase inmediatamente en contacto con su establecimiento especializado.

Aplicación

La almohadilla eléctrica le permite calentar y relajar suavemente determinadas regiones del cuerpo. Su aplicación estimula la circulación en las regiones musculares endurecidas y aumenta el bienestar después de un día fatigoso. Después de algunos minutos, la almohadilla eléctrica alcanza una temperatura agradable que puede ajustarse individualmente.

Funcionamiento

Conecte el enchufe a una toma de corriente y encienda la almohadilla eléctrica. Para ello, ponga el interruptor del elemento de mando ❶ en la posición deseada **1**, **2** o **3**. El interruptor encaja en cualquier posición con un "clic". En cuanto se encienda el aparato aparecerá el nivel de operación en el indicador del control de funcionamiento ❷. Cuanto más alto sea este nivel, más alta será la temperatura. Para apagar de nuevo el dispositivo, deslice el interruptor totalmente hacia la posición **0**. Si se apaga el indicador del control de funcionamiento, el aparato estará apagado.
Coloque el interruptor en la posición 1 o 2 antes de quedarse dormido o cuando desee utilizar el aparato en funcionamiento continuo. La almohadilla eléctrica se desconecta automáticamente tras aprox. 90 minutos de servicio.
Desenchufe la clavija de enchufe si no desea seguir utilizando la almohadilla eléctrica.

Posiciones del interruptor
0 = la almohadilla eléctrica está desconectada, el indicador del control de funcionamiento está apagado,
1 = nivel de calefacción más bajo, el indicador del control de funcionamiento muestra "1". Se recomienda el nivel 1 para el funcionamiento continuo.
2 = nivel de calefacción medio, el indicador del control de funcionamiento muestra "2".
3 = nivel de calefacción más alto, el indicador del control de funcionamiento muestra "3".

Desconexión automática
La almohadilla eléctrica dispone de una función de desconexión automática. Se desconecta después de 90 minutos de uso, independientemente del nivel de calefacción ajustado. Deslice el interruptor totalmente hacia la posición **0**. Para conectar de nuevo la almohadilla eléctrica, ponga el interruptor en la posición **0** y luego ajústelo de nuevo al nivel de calefacción deseado.

Limpieza y cuidado

- Antes de limpiar el aparato desconecte la clavija de enchufe y deje que se enfríe durante como mínimo 10 minutos.
- La almohadilla eléctrica está equipada con un cable extraíble. Desenchufe ❸ la almohadilla eléctrica y extraiga el cable de ella.
- Para secar la almohadilla, déjela extendida sobre una superficie plana.
- Almacene la almohadilla eléctrica extendida horizontalmente sin soportes adicionales en un lugar limpio y seco.
- No vuelva a utilizar el aparato hasta que no esté total-mente seco.

Indicaciones para la eliminación

Este aparato no se debe eliminar por medio de la recogida de basuras doméstica.
Todos los usuarios están obligados a entregar todos los aparatos eléctricos o electrónicos, independientemente de si contienen substancias dañinas o no, en un punto de reco-gida de su ciudad o en el comercio especializado, para que puedan ser eliminados sin dañar el medio ambiente.
Para más información sobre cómo deshacerse de su aparato, diríjase a su ayuntamiento o a su establecimiento especializado.

Datos técnicos

Denominación y modelo	: Almohadilla eléctrica **HP-40E/ HP-46E** de **ECOMED**
Alimentación eléctrica	: 220-240 V~ 50 Hz
Potencia de calentamiento	: 100 vatios
Posiciones del interruptor	: 0 - 1 - 2 - 3
Desconexión automática	: tras aprox. 90 min.
Condiciones de servicio	: utilización sólo en recintos secos, según las instrucciones de manejo
Condiciones de almacenaje	: extendida, en un lugar seco y limpio
Medidad	: aprox. 40 x 30 cm **HP-40E** aprox. 61 x 39 cm **HP-46E**
Peso	: aprox. 360 g **HP-40E** aprox. 480 g **HP-46E**
Longitud del cable de red	: aprox. 2,30 m
Nº de artículo	: 23003 **HP-40E** / 23012 **HP-46E**
Código EAN	: 40 15588 23003 5 **HP-40E** 40 15588 23012 7 **HP-46E**

Con vistas a mejoras de la calidad del producto, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas y de diseño.

En www.medisana.com encontrará la versión más actual de estas instrucciones de uso.

Condiciones de garantía y reparación

Le rogamos consulte con su distribuidor especializado o directamente con el centro de servicio técnico en caso de una reclamación. Si tuviera que remitirnos el dispositivo, le rogamos indique el defecto y adjunte una copia del recibo de compra.

En este caso, se aplicarán las siguientes condiciones de garantía:
1. Con relación a los productos de **ECOMED**, se ofrece una garantía por un período de dos años a partir de la fecha de compra. En caso de una reclamación, la fecha de compra debe probarse mediante el recibo de compra o la factura.
2. Los defectos de material o de fabricación se eliminarán de forma gratuita dentro del período de garantía.
3. La aplicación de la garantía no conlleva una extensión del período de garantía, ni con respecto al dispositivo ni con respecto a los componentes sustituidos.
4. Esta garantía no cubre:
- **a.** todos los daños causados por abuso, por ej. por incumplimiento del manual de uso;
- **b.** los daños debidos a reparaciones o intervenciones por parte del comprador o terceros no autorizados;
- **c.** los daños de transporte causados durante el transporte del domicilio del fabricante al consumidor o durante el envío al servicio técnico;
- **d.** accesorios sometidos a un desgaste normal.

5. Se excluye cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos causados por el dispositivo, aunque el daño en el dispositivo haya sido considerado como una reclamación justificada.

ECOMED
é um marchio di MEDISANA GmbH
Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS
ALEMANIA

E-Mail: info@medisana.de
Internet: www.medisana.de

In caso assistenza y para accesorios y piezas de repuesto, rivolgersi a:

ES - Spain
MEDISANA HEALTHCARE, S.L.
C/Clementina Arderiu, Nave 3
Pol. Industrial Les Vives
ES - 08295 Sant Vicens de Castellet Barcelona
+34 938 335 052
info@medisana.es

PT Instruções de segurança

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instruções, em especial as indicações de segurança e guarde-o para uma utilização posterior. Se entregar o aparelho a terceiros, faculte também este manual de instruções.

para a alimentação de corrente
- Antes de conectar o aparelho à sua alimentação de corrente, tenha atenção para que o aparelho esteja desligado e para que a tensão eléctrica indicada na etiqueta corresponda à da sua tomada.
- Mantenha o cabo de alimentação e o dispositivo de comando afastados de calor, humidade e líquidos. Nunca segure a ficha de rede com mãos molhadas ou se estiver com os pés dentro de água.
- A almofada de aquecimento só pode ser accionada com a unidade de comando **SS02** respectiva.
- Não segure num aparelho que caiu para dentro da água. Retire imediatamente a ficha de rede da tomada.
- Para separar o aparelho da rede eléctrica, retire sempre a ficha de rede da tomada. Nunca puxe pelo cabo de alimentação!
- Não transporte, puxe ou rode o aparelho através do cabo de alimentação.
- Garantir que a tomada e o cabo de alimentação estão bem acessíveis, permitindo desligar rapidamente a ficha em caso de necessidade. Dispor o cabo de alimentação de modo a evitar tropeçamentos. Ele não pode ficar dobrado, esmagado ou torcido.

para pessoas especiais
- O aparelho satisfaz as normas de compatibilidade electromagnética. Caso seja portador de um estimulador cardíaco, pode haver interferência com o funcionamento do mesmo. É importante consultar o seu médico e o fabricante do estimulador cardíaco antes de utilizar o aparelho.
- Se tiver questões a nível da saúde, consulte o seu médico antes da utilização da almofada de aquecimento.
- Não coloque o aparelho em crianças, pessoas com deficiência ou a dormir, assim como pessoas sensíveis ao calor, que não podem reagir a uma sensação de calor.
- As crianças menores de 3 anos não podem utilizar este aparelho, uma vez que não são capazes de reagir à sensação de calor.
- O aparelho não pode ser utilizada por crianças com uma idade superior a 3 anos, excepto se a unidade de comutação for assim préconfigurada por um progenitor ou um supervisor ou se a criança estiver instruída suficientemente relativamente a como operar a unidade de comutação de forma segura.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que vigiadas ou que tenham sido instruídas sobre o uso do aparelho com segurança e, consequentemente, entendam o funcionamento do mesmo.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- Nunca deixe as crianças brincarem com as películas da embalagem, existe perigo de asfixia!
- Não utilize a almofada de aquecimento em partes do corpo que apresentem inchaços, inflamações ou feridas.
- Se sentir dores nos músculos ou articulações durante um período mais prolongado, informe o seu médico.

antes da utilização do aparelho
- Utilize a almofada de aquecimento apenas de acordo com as prescrições no manual de instruções.
- Em caso de utilização não adequada, o direito à garantia perde a sua validade.
- Não utilize o aparelho em animais.
- O aparelho destina-se exclusivamente à utilização doméstica e não para fins comerciais ou para a utilização em hospitais.
- A almofada de aquecimento está sujeita a desgaste. Antes de cada aplicação, verifique cuidadosamente a almofada de aquecimento, o cabo de alimentação e o dispositivo de comando em relação a danos. Um aparelho com falhas não pode ser colocado em funcionamento.
- Não utilize o aparelho se o mesmo ou o cabo de de ligação apresentar danos, se o aparelho não funcionar correcta mente ou se tiver caído no chão ou na água. Para evitar perigos, envie o aparelho para o centro de assistência para ser reparado.
- Mantenha o aparelho afastado da chuva e da humidade. O aparelho não pode ser utilizado ao ar livre.
- Nunca coloque o aparelho ao lado de um aquecimento ou um forno.
- Evite o contacto do aparelho com objectos pontiagudos ou afiados e não insira agulhas.
- A almofada de aquecimento não pode ser utilizada quando está dobrada ou vincada.
- Não utilize a almofada de aquecimento por baixo de cobertores ou almofadas.
- Não utilize a almofada molhada e use-a só em locais secos (não a utilize, por exemplo, na casa de banho).
- O dispositivo de comando não pode ser colocado em cima ou por baixo da almofada de aquecimento durante o funcionamento.
- Não se sente sobre a almofada de aquecimento, coloque sim a almofada sobre a área do corpo pretendida.
- Não deixe o aparelho sem supervisão. Enquanto não estiver a utilizar a almofada de aquecimento, desligue-a sempre e retire a ficha de rede da tomada. Nunca utilize um temporizador.
- Não adormeça enquanto a almofada de aquecimento estiver ligada e a ficha de rede estiver inserida na tomada.
- Respeite obrigatoriamente as indicações de segurança, pois podem ocorrer queimaduras durante regulação muito alta e uma utilização demasiado prolongada. Verifique regularmente os locais de pele por baixo da almofada de aquecimento para evitar queimaduras ou a formação de bolhas de queimadura.
- Se sentir dores ou se a aplicação for desagradável, interrompa imediatamente o tratamento.

para a manutenção e limpeza
- O próprio apenas pode realizar trabalhos de limpeza no aparelho. Para evitar perigos, o próprio nunca pode realizar uma reparação. Contacte o centro de assistência.
- A limpeza e manutenção não podem ser executadas por crianças sem supervisão.
- Antes de limpar o aparelho, desligue o mesmo e retire a ficha de rede da tomada. Nunca mergulhe a unidade de comando em água ou outros líquidos.
- Primeiro, deixe a almofada de aquecimento arrefecer totalmente, antes de a guardar. Guarde-o até à próxima utilização num local seco, sem pó, o ideal seria na embalagem original.
- Durante o armazenamento, não coloque objectos em cima do almofada eléctrica o para prevenir vincos.
- Em caso de avaria não intente reparar a almofada eléctrica. Uma reparação só pode ser efectuada por um vendedor autorizado ou uma pessoa qualificada.
- Um cabo de alimentação danificado pode ser substituído um por cabo do mesmo tipo.

Aparelho e elementos de comando

❶ Dispositivo de comando com interruptor deslizante
❷ Indicação de controlo do funcionamento
❸ Cabo de conexão com ficha plana
❹ Almofada de aquecimento
❺ Ficha de ligação

Material fornecido

Por favor, em primeiro lugar, verifique se o aparelho está completo e não apresenta qualquer dano. Em caso de dúvida, não coloque o aparelho em funcionamento e consulte o seu revendedor ou o seu centro de assistência.
Do volume de fornecimento fazem parte:
- 1 Almofadinha eléctrica **HP-40E / HP-46E** com a unidade de comando SS02
- 1 Manual de instruções

Se, durante o desembalamento, verificar danos devido ao transporte, por favor, entre imediatamente em contacto com o seu revendedor.

Aplicação

Com a almofada de aquecimento poderá aquecer suavemente e relaxar determinadas zonas do corpo. A aplicação estimula o fluxo sanguíneo nas áreas musculares endurecidas proporcionando uma sensação de bem-estar depois de um dia cansativo. Poucos minutos depois de ser ligada, a almofada de aquecimento alcança uma temperatura agradável que pode ser regulada individualmente.

Operação

Insira a ficha de rede na tomada e ligue a almofada de aquecimento. Para isso, desloque o interruptor do dispositivo de comando ❶ para a posição pretendida **1**, **2** ou **3**. O interruptor engrena em cada posição do interruptor com um clique. Assim que o aparelho estiver ligado, é exibido o nível de comutação na indicação de controlo do funcionamento ❷. Quanto maior o nível de comutação, mais elevada a temperatura.
Para desligar o aparelho, volte a deslocar totalmente o interruptor para a posição **0**. O aparelho está desligado quando a indicação de controlo do funcionamento apagar.
Desloque o interruptor para a posição **1** ou **2** antes de adormecer ou se pretender utilizar o aparelho em funcionamento permanente. Após aproximadamente 90 minutos de funcionamento contínuo a almofada desliga-se automaticamente.
Retire a ficha de rede da tomada quando não pretender utilizar mais a almofada de aquecimento.

Posições do interruptor
0 = a almofada de aquecimento está desligada, a indicação de controlo do funcionamento está apagada.
1 = nível de temperatura mais baixo, a indicação de controlo do funcionamento apresenta "1". Recomenda-se o nível 1 para o funcionamento permanente.
2 = nível de temperatura médio, a indicação de controlo do funcionamento apresenta "2".
3 = nível de temperatura mais alto, a indicação de controlo do funcionamento apresenta "3".

Desactivação automática
A almofada de aquecimento está equipada com uma desactivação automática. Ela desliga-se após 90 minutos de funcionamento, independentemente do nível de aquecimento ajustado. Volte a deslocar totalmente o interruptor para a posição **0**. Para voltar a ligar a almofada de aquecimento, volte a deslocar o interruptor para a posição **0** e, depois, desloque-o para o nível de aquecimento pretendido.

Limpeza e conservação

- Antes de limpar a almofada retire a ficha da tomada e deixe-a arrefecer pelos menos durante dez minutos.
- A almofada de aquecimento está equipada com um cabo amovível. Desligue o conector ❸ e remova o cabo da almofada de aquecimento.
- Deixar a almofada secar aberta e em superfície plana.
- Guarde a almofada esticada num local limpo e seco.
- Utilizar o aparelho apenas quando este estiver completamente seco.

Indicações sobre a eliminação

Este aparelho não pode ser eliminado em conjunto com o lixo doméstico.
Cada consumidor tem o dever de entregar qualquer aparelho eléctrico ou electrónico com ou sem substâncias nocivas nos postos de recolha públicos da sua cidade ou no seu revendedor especializado, para que possam ser eliminados ecologicamente.
Para mais informações sobre as formas de descarte, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor.

Dados técnicos

Denominação e modelo	: Almofadinha eléctrica **HP-40E / HP-46E ECOMED**
Alimentação de corrente	: 220-240 V~ 50 Hz
Potência de aquec.	: 100 Watt
Níveis de comutação	: 0 - 1 - 2 - 3
Desligam. automático	: após aprox. 90 minutos
Condições funcionamento	: utilizar só em locais secos conforme manual de instruções
Condições armazenamento	: esticada, limpa e seca
Dimensões	: aprox. 40 x 30 cm **HP-40E** aprox. 61 x 39 cm **HP-46E**
Peso	: aprox. 360 g **HP-40E** aprox. 480 g **HP-46E**
Comprimento cabo	: aprox. 2,30 m
Número de artigo	: 23003 **HP-40E** / 23012 **HP-46E**
Número EAN	: 40 15588 23003 5 **HP-40E** 40 15588 23012 7 **HP-46E**

Devido aos constantes melhoramentos do produto, reservamos o direito a proceder a alterações técnicas e estéticas.

A respetiva versão atual deste manual de utilização pode ser consultada em www.medisana.com

Garantia e condições de reparação

Por favor, em caso de garantia, contacte o seu revendedor especializado ou directamente o centro de assistência. Se for necessário enviar o aparelho, por favor, envie o aparelho indicando a avaria e acompanhado de uma cópia do recibo de compra.
Em caso de garantia aplicam-se as seguintes condições:
1. Aos produtos **ECOMED** concedemos uma garantia de dois anos a partir da data de compra. Em caso de garantia, a data de compra tem de ser comprovada através do recibo de compra ou factura.
2. As deficiências devido a erros de material ou de fabricação são eliminadas gratuitamente dentro do prazo de garantia.
3. Após um serviço de garantia, o prazo da garantia não é prolongado, nem para o aparelho nem para as peças substituídas.
4. A garantia exclui:
- **a.** todos os danos resultantes de manuseamento inadequado como, p.ex., devido ao não cumprimento do manual de instruções.
- **b.** danos resultantes de reparações ou intervenções pelo comprador ou por terceiros não autorizados;
- **c.** danos de transporte resultantes do percurso entre o fabricante e o consumidor ou durante o envio para o serviço de assistência a clientes.
- **d.** componentes exteriores sujeitos a um desgaste normal.

5. Não nos responsabilizamos por danos consequentes directos ou indirectos que são causados pelo aparelho mesmo quando o dano no aparelho é reconhecido como um caso de garantia.

ECOMED
é uma marca da MEDISANA GmbH
Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS
ALEMANHA

E-Mail: info@medisana.de
Internet: www.medisana.de

Em caso de assistência, acessórios e peças de substituição por favor, contacte:

PT - Portugal
MEDISANA HEALTHCARE, S.L.
C/Clementina Arderiu, Nave 3
Pol. Industrial Les Vives
ES - 08295 Sant Vicens de Castellet Barcelona
+34 938 335 052
info@medisana.es